

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2019/41858]

17 JANUARI 2019. — Wet houdende instemming met het Aanvullend Protocol van Nagoya-Kuala Lumpur inzake aansprakelijkheid en schadeloosstelling bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid, gedaan te Nagoya op 15 oktober 2010 (1)(2)(3)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Het Aanvullend Protocol van Nagoya-Kuala Lumpur inzake aansprakelijkheid en schadeloosstelling bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid, gedaan te Nagoya op 15 oktober 2010, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. Onder voorbehoud van het derde lid, zullen de aanvullende bijlagen bij het Protocol, die met toepassing van artikel 30, tweede lid, van het Verdrag inzake biologische diversiteit, gedaan te Rio de Janeiro op 5 juni 1992, aangenomen worden, volkomen gevolg hebben.

De Koning meldt elk voorstel van bijlage als bedoeld in het eerste lid, dat aan de Partijen meegedeeld werd door de Depositaris, binnen een termijn van drie maanden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Binnen een termijn van zes maanden na de mededeling van de Koning, bedoeld in het tweede lid, kan de Kamer van volksvertegenwoordigers zich ertegen verzetten dat een bijlage als bedoeld in het eerste lid, volkomen gevolg zal hebben.

Art. 4. Onder voorbehoud van het derde lid, zullen de wijzigingen van de bijlagen bij het Protocol, die met toepassing van artikel 30, tweede en derde lid, van het Verdrag inzake biologische diversiteit, gedaan te Rio de Janeiro op 5 juni 1992, aangenomen worden, volkomen gevolg hebben.

De Koning meldt elk voorstel van wijziging van een bijlage als bedoeld in het eerste lid, dat aan de Partijen meegedeeld werd door de Depositaris, binnen een termijn van drie maanden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Binnen een termijn van zes maanden na de mededeling van de Koning bedoeld in het tweede lid kan de Kamer van volksvertegenwoordigers zich ertegen verzetten dat een wijziging van een bijlage als bedoeld in het eerste lid, volkomen gevolg zal hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2019.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

D. REYNDERS

De Minister van Justitie,

K. GEENS

De Minister van Volksgezondheid,

M. DE BLOCK

De Minister van Leefmilieu,

M. C. MARGHEM

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2019/41858]

17 JANVIER 2019. — Loi portant assentiment au Protocole additionnel de Nagoya-Kuala Lumpur sur la responsabilité et la réparation relatif au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques, fait à Nagoya le 15 octobre 2010 (1)(2)(3)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Le Protocole additionnel de Nagoya-Kuala Lumpur sur la responsabilité et la réparation relatif au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques, fait à Nagoya le 15 octobre 2010, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. Sous réserve de l'alinéa 3, les annexes additionnelles au Protocole, adoptées en application de l'article 30, alinéa 2, de la Convention sur la diversité biologique, faite à Rio de Janeiro le 5 juin 1992, sortiront leur plein et entier effet.

Le Roi notifie à la Chambre des représentants dans un délai de trois mois toute proposition d'annexe visée à l'alinéa 1^{er}, qui a été communiquée aux Parties par le Dépositaire.

Dans un délai de six mois suivant la communication du Roi visée à l'alinéa 2, la Chambre des représentants peut s'opposer à ce qu'une annexe visée à l'alinéa 1^{er}, sorte son plein et entier effet.

Art. 4. Sous réserve de l'alinéa 3, les modifications des annexes au Protocole adoptées en application de l'article 30, alinéas 2 et 3, de la Convention sur la diversité biologique, faite à Rio de Janeiro le 5 juin 1992, sortiront leur plein et entier effet.

Le Roi notifie à la Chambre des représentants dans un délai de trois mois toute proposition de modification d'une annexe visée à l'alinéa 1^{er}, qui a été communiquée aux Parties par le Dépositaire.

Dans un délai de six mois suivant la communication du Roi visée à l'alinéa 2, la Chambre des représentants peut s'opposer à ce qu'une modification d'une annexe visée à l'alinéa 1^{er}, sorte son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2019.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

D. REYNDERS

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

La Ministre de la Santé publique,

M. DE BLOCK

La ministre de l'Environnement,

M. C. MARGHEM

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Nota's

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be):

Stukken: nr.54-3344

Integraal verslag: 21/11/2018

(2) Zie Decreet van de Vlaamse Gemeenschap/het Vlaamse Gewest van 04/04/2014 (*Belgisch Staatsblad* van 08/08/2014), Decreet van de Franse Gemeenschap van 04/02/2021 (*Belgisch Staatsblad* van 22/02/2021), Decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 25/04/2022 (*Belgisch Staatsblad* van 29/06/2022), Decreet van het Waalse Gewest van 31/01/2019 (*Belgisch Staatsblad* van 29/05/2019), Ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 28/03/2019 (*Belgisch Staatsblad* van 22/05/2019)

(3) Lijst der gebonden staten

Notes

1) Chambre des Représentants (www.lachambre.be):

Documents: n° 54-3344

Rapport intégral: 21/11/2018

2) Décret de la Communauté flamande/ la Région flamande du 04/04/2014 (*Moniteur belge* du 08/08/2014), Décret de la Communauté française du 04/02/2021 (*Moniteur belge* du 22/02/2021), Décret de la Communauté germanophone du 25/04/2022 (*Moniteur belge* du 29/06/2022), Décret de la Région wallonne du 31/01/2019 (*Moniteur belge* du 29/05/2019), Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 28/03/2019 (*Moniteur belge* du 22/05/2019)

3) Liste des Etats liés

**PROTOCOLE ADDITIONNEL DE NAGOYA-KUALA LUMPUR SUR LA
RESPONSABILITÉ ET LA RÉPARATION RELATIF AU PROTOCOLE DE CARTAGENA
SUR LA PRÉVENTION DES RISQUES BIOTECHNOLOGIQUES**

Les Parties au présent Protocole additionnel,

Étant Parties au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique, dénommé ci-après «le Protocole»,

Tenant compte du Principe 13 de la Déclaration de Rio sur l'environnement et le développement,

Réaffirmant l'approche de précaution contenue dans le Principe 15 de la Déclaration de Rio sur l'environnement et le développement,

Reconnaissant la nécessité de prévoir en cas de dommage ou de probabilité suffisante de dommage des mesures d'intervention appropriées, dans le respect du Protocole,

Rappelant l'article 27 du Protocole,

Sont convenues de ce qui suit:

Article premier

Objectif

L'objectif du présent Protocole additionnel est de contribuer à la conservation et à l'utilisation durable de la diversité biologique, compte tenu également des risques pour la santé humaine, en établissant des règles et procédures internationales en matière de responsabilité et de réparation relatives aux organismes vivants modifiés.

Article 2

Définition des termes

1. Les termes définis à l'article 2 de la Convention sur la diversité biologique, dénommée ci-après «la Convention», et à l'article 3 du Protocole s'appliquent au présent Protocole additionnel.
2. En outre, aux fins du présent Protocole additionnel:
 - a) «Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole» s'entend de la Conférence des Parties à la Convention siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole;
 - b) «Dommage» s'entend d'un effet défavorable sur la conservation et l'utilisation durable de la diversité biologique, en tenant compte des risques pour la santé humaine, qui:
 - i) Est mesurable ou autrement observable en tenant compte, lorsque cette information existe, des conditions initiales établies scientifiquement et reconnues par l'autorité compétente, compte tenu de toute autre variation d'origine naturelle et anthropique; et
 - ii) Est significatif au sens donné dans le paragraphe 3 ci-après;
 - c) «Opérateur» s'entend de toute personne qui contrôle directement ou indirectement l'organisme vivant modifié et qui pourrait, selon le cas et tel que déterminé par le droit interne, inclure, entre autres, le titulaire du permis, la personne qui a mis

- l'organisme vivant modifié sur le marché, le concepteur, le producteur, l'auteur de la notification, l'exportateur, l'importateur, le transporteur ou le fournisseur;
- d) «Mesures d'intervention» s'entend des mesures raisonnables prises pour:
- i) Prévenir, minimiser, confiner, atténuer ou autrement éviter le dommage, selon qu'il convient;
 - ii) Restaurer la diversité biologique en prenant des mesures dans l'ordre de préférence suivant:
 - a. Restauration de la diversité biologique aux conditions qui existaient avant que le dommage soit survenu, ou leur équivalent le plus proche; et quand l'autorité compétente détermine que cela n'est pas possible;
 - b. Restauration par, entre autres, le remplacement de la perte de diversité biologique par d'autres éléments constitutifs de celle-ci, que le type d'utilisation en soit identique ou non, au même emplacement ou, selon qu'il convient, à un autre.
3. Le caractère «significatif» d'un effet défavorable est déterminé sur la base de facteurs tels que:
- a) La modification à long terme ou permanente, c'est-à-dire ne pouvant se corriger de manière naturelle dans un délai raisonnable;
 - b) L'ampleur des modifications qualitatives ou quantitatives qui nuisent aux éléments constitutifs de la diversité biologique;
 - c) La réduction de la capacité qu'ont les éléments constitutifs de la diversité biologique de fournir des biens et des services;
 - d) L'ampleur de tout effet défavorable sur la santé humaine dans le contexte du Protocole.

Article 3

Champ d'application

1. Le présent Protocole additionnel s'applique au dommage résultant d'organismes vivants modifiés trouvant leurs origines dans un mouvement transfrontière. Les organismes vivants modifiés visés sont ceux:
 - a) Destinés à être utilisés directement pour l'alimentation humaine ou animale, ou à être transformés;
 - b) Destinés à être utilisés en milieu confiné;
 - c) Destinés à être introduits intentionnellement dans l'environnement.
2. S'agissant des mouvements transfrontières intentionnels, le présent Protocole additionnel s'applique au dommage résultant de toute utilisation autorisée des organismes vivants modifiés mentionnés au paragraphe 1.
3. Le présent Protocole additionnel s'applique également au dommage résultant de mouvements transfrontières non intentionnels prévus à l'article 17 du Protocole ainsi qu'au dommage résultant de mouvements transfrontières illicites prévus à l'article 25 du Protocole.
4. Le présent Protocole additionnel s'applique au dommage résultant d'un mouvement transfrontière d'organismes vivants modifiés qui a débuté après l'entrée en vigueur du présent Protocole additionnel pour la Partie vers la juridiction de laquelle a eu lieu le mouvement transfrontière.

5. Le présent Protocole additionnel s'applique au dommage survenu dans des zones situées dans les limites de la juridiction nationale des Parties.
6. Les Parties peuvent utiliser les critères définis par leur droit interne pour traiter le dommage survenant dans les limites de leur juridiction nationale.
7. Le droit interne mettant en œuvre le présent Protocole additionnel s'applique également au dommage résultant des mouvements transfrontières d'organismes vivants modifiés en provenance de pays non Parties.

Article 4

Lien de causalité

Un lien de causalité est établi entre le dommage et l'organisme vivant modifié en question et ce, conformément au droit interne.

Article 5

Mesures d'intervention

1. Lorsqu'un dommage s'est produit, les Parties exigent, sous réserve des conditions imposées par l'autorité compétente, que le ou les opérateurs appropriés:
 - a) Informent immédiatement l'autorité compétente;
 - b) Évaluent le dommage; et
 - c) Prennent les mesures d'intervention appropriées.
2. L'autorité compétente:
 - a) Identifie l'opérateur qui a causé le dommage;
 - b) Évalue le dommage; et
 - c) Détermine les mesures d'intervention que devrait prendre l'opérateur.
3. Lorsque des informations pertinentes, y compris les informations scientifiques disponibles ou les informations dont dispose le Centre d'échange pour la prévention des risques biotechnologiques, indiquent qu'il existe une probabilité suffisante de survenance de dommage si des mesures d'intervention ne sont pas prises en temps utile, l'opérateur est tenu de prendre des mesures d'intervention appropriées afin d'éviter ce dommage.
4. L'autorité compétente peut prendre les mesures d'intervention appropriées, y compris en particulier lorsque l'opérateur ne l'a pas fait.
5. L'autorité compétente a le droit de recouvrer auprès de l'opérateur les coûts liés à l'évaluation du dommage et à la prise de toute mesure d'intervention appropriée ainsi que les coûts et dépenses accessoires y afférents. Les Parties peuvent prévoir dans leur droit interne des situations dans lesquelles l'opérateur peut ne pas être tenu de supporter ces coûts et dépenses.
6. Les décisions de l'autorité compétente qui exigent de l'opérateur qu'il prenne des mesures d'intervention devraient être motivées. Ces décisions devraient être notifiées à l'opérateur. Le droit interne prévoit l'existence de recours, y compris la possibilité d'une révision administrative ou judiciaire de ces décisions. L'autorité compétente informe également l'opérateur des recours disponibles, conformément au droit interne. L'utilisation de tels recours n'empêche pas l'autorité compétente de prendre des mesures d'intervention dans les circonstances appropriées, sauf indication contraire prévue par le droit interne.

7. En appliquant cet article et afin de définir les mesures d'intervention spécifiques que l'autorité compétente prendra ou exigera, les Parties peuvent, le cas échéant, déterminer si les mesures d'intervention sont déjà prévues par le droit interne sur la responsabilité civile.
8. Les mesures d'intervention sont mises en œuvre conformément au droit interne.

Article 6

Exemptions

1. Les Parties peuvent prévoir, dans leur droit interne, les exemptions suivantes:
 - a) Cas fortuit ou force majeure; et
 - b) Conflit armé ou troubles civils.
2. Les Parties peuvent prévoir, dans leur droit interne, les autres exemptions ou mesures d'atténuation qu'elles jugent appropriées.

Article 7

Délais

Les Parties peuvent prévoir, dans leur droit interne:

- a) Des délais relatifs et/ou absolus y compris en ce qui concerne les mesures d'intervention; et
- b) Le début de la période à laquelle un délai s'applique.

Article 8

Limites financières

Les Parties peuvent prévoir, dans leur droit interne, des limites financières pour le recouvrement des coûts et dépenses liés aux mesures d'intervention.

Article 9

Droit de recours

Le présent Protocole additionnel ne limite ni ne restreint aucun des droits de recours ou d'indemnisation dont peut disposer un opérateur à l'endroit de toute autre personne.

Article 10

Garantie financière

1. Les Parties se réservent le droit de prévoir des dispositions de garantie financière dans leur droit interne.
2. Les Parties exercent le droit mentionné au paragraphe 1 ci-dessus conformément à leurs droits et obligations prévus dans le droit international, compte tenu des trois derniers paragraphes du préambule du Protocole.
3. La première réunion de la Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole après l'entrée en vigueur du Protocole additionnel demandera au Secrétaire exécutif d'entreprendre une étude complète abordant entre autres:
 - a) Les modalités de mécanismes de garantie financière;

- b) Une évaluation des impacts environnementaux, économiques et sociaux de tels mécanismes, en particulier sur les pays en développement; et
- c) L'identification des organismes appropriés pour fournir la garantie financière.

Article 11

Responsabilité des États pour des faits internationalement illicites

Le présent Protocole additionnel ne porte pas atteinte aux droits et obligations des États relevant des règles du droit international général qui visent la responsabilité des États pour des faits internationalement illicites.

Article 12

Application et lien avec la responsabilité civile

1. Les Parties prévoient, dans leur droit interne, des règles et procédures propres à remédier au dommage. Pour s'acquitter de cette obligation, elles prévoient des mesures d'intervention conformes au présent Protocole additionnel et peuvent s'il y a lieu:
 - a) Appliquer leur droit interne existant, y compris, le cas échéant, des règles et procédures générales applicables à la responsabilité civile;
 - b) Appliquer ou élaborer des règles et procédures de responsabilité civile conçues spécifiquement à cet effet; ou
 - c) Appliquer ou élaborer une combinaison des deux.
2. Les Parties, en vue de prévoir dans leur droit interne des règles et procédures adéquates relatives à la responsabilité civile en cas de préjudice matériel ou personnel associé au dommage tel que défini à l'alinéa b) du paragraphe 2 de l'article 2:
 - a) Continuent d'appliquer leur droit général existant sur la responsabilité civile;
 - b) Élaborent et appliquent ou continuent d'appliquer leur droit sur la responsabilité civile spécifiquement à cet effet; ou
 - c) Élaborent et appliquent ou continuent d'appliquer une combinaison des deux.
3. Dans l'élaboration de leur droit sur la responsabilité civile dont mention est faite aux alinéas b) ou c) des paragraphes 1 ou 2 ci-dessus, les Parties abordent, selon qu'il convient, les éléments suivants entre autres:
 - a) Le dommage;
 - b) La norme de responsabilité, y compris la responsabilité objective ou la responsabilité pour faute;
 - c) La canalisation de la responsabilité, le cas échéant;
 - d) Le droit de recours.

Article 13

Évaluation et examen

La Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole effectue un examen de l'efficacité du présent Protocole additionnel cinq ans après son entrée en vigueur puis ensuite tous les cinq ans, à condition que les informations nécessaires à cet examen aient été fournies par les Parties. Cet examen est effectué dans le contexte de l'évaluation et de l'examen du Protocole comme

précisé à l'article 35 du Protocole, à moins que les Parties au présent Protocole additionnel n'en décident autrement. Le premier examen devra comprendre un examen de l'efficacité des articles 10 et 12.

Article 14

Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole

1. Sous réserve du paragraphe 2 de l'article 32 de la Convention, la Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole sert de réunion des Parties au présent Protocole additionnel.
2. La Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole suit l'application du présent protocole additionnel et prend, dans le cadre de son mandat, les décisions nécessaires pour en favoriser une application effective. Elle s'acquitte des fonctions qui lui sont assignées par le présent Protocole additionnel et, *mutatis mutandis*, de celles qui lui sont assignées par les alinéas a) et f) du paragraphe 4 de l'article 29 du Protocole.

Article 15

Secrétariat

Le Secrétariat établi en vertu de l'article 24 de la Convention fait fonction de secrétariat du présent Protocole additionnel.

Article 16

Relations avec la Convention et le Protocole

1. Le présent Protocole additionnel complète le Protocole, et ne modifie ni amende le Protocole.
2. Le présent Protocole additionnel ne porte pas atteinte aux droits et aux obligations des Parties au présent Protocole additionnel en vertu de la Convention et du Protocole.
3. Sauf disposition contraire dans le présent Protocole additionnel, les dispositions de la Convention et du Protocole s'appliquent, *mutatis mutandis*, au présent Protocole additionnel.
4. Sous réserve du paragraphe 3 ci-dessus, le présent Protocole additionnel ne porte pas atteinte aux droits et obligations d'une Partie en vertu du droit international.

Article 17

Signature

Le présent Protocole additionnel est ouvert à la signature des Parties au Protocole au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York du 7 mars 2011 au 6 mars 2012.

Article 18

Entrée en vigueur

1. Le présent Protocole additionnel entre en vigueur le quatre-vingt-dixième jour suivant la date de dépôt du quarantième instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou

- d'adhésion par les États ou les organisations régionales d'intégration économique qui sont Parties au Protocole.
2. Le présent Protocole additionnel entre en vigueur pour un État ou une organisation régionale d'intégration économique qui le ratifie, l'accepte, l'approuve ou y adhère après le dépôt du quarantième instrument mentionné au paragraphe 1 ci-dessus, soit le quatre-vingt-dixième jour après la date de dépôt par cet État ou par cette organisation régionale d'intégration économique de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, ou à la date à laquelle le Protocole entre en vigueur pour cet État ou pour cette organisation régionale d'intégration économique, la date la plus tardive étant retenue.
 3. Aux fins des paragraphes 1 et 2 ci-dessus, aucun des instruments déposés par une organisation régionale d'intégration économique n'est considéré comme venant s'ajouter aux instruments déjà déposés par les États membres de ladite organisation.

Article 19

Réserves

Aucune réserve ne peut être faite au présent Protocole additionnel.

Article 20

Dénonciation

1. À l'expiration d'un délai de deux ans à compter de la date d'entrée en vigueur du présent Protocole additionnel à l'égard d'une Partie, cette Partie peut dénoncer le présent Protocole additionnel par notification écrite au Dépositaire.
2. Cette dénonciation prend effet à l'expiration d'un délai d'un an à compter de la date de sa réception par le Dépositaire, ou à toute date ultérieure qui pourra être spécifiée dans ladite notification.
3. Toute partie qui dénonce le Protocole conformément à l'article 39 du Protocole est considérée comme ayant également dénoncé le présent Protocole additionnel.

Article 21

Textes faisant foi

L'original du présent Protocole additionnel, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sera déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies.

EN FOI DE QUOI les soussignés, à ce dûment habilités, ont signé le présent Protocole additionnel.

FAIT à Nagoya le quinzième jour du mois d'octobre de l'an deux mil dix.

Liste des États liés

<u>États</u>	<u>Authentification</u>	<u>Notification</u>	<u>Entrée en vigueur</u>
Albanie		Adhésion 29/01/2013	05/03/2018
Allemagne	20/09/2011	Ratification 27/08/2013	05/03/2018
Antigua-et-Barbuda	09/08/2011		
Autriche	11/05/2011	Ratification 20/05/2021	18/08/2021
Belgique	20/09/2011	Ratification 15/07/2022	13/10/2022
Bénin	28/10/2011		
Brésil	06/03/2012		
Bulgarie	11/05/2011	Ratification 06/12/2012	05/03/2018
Burkina Faso		Adhésion 04/10/2013	05/03/2018
Cambodge		Adhésion 30/08/2013	05/03/2018
Cap Vert	26/09/2011		
Chypre	29/12/2011		
Colombie	07/03/2011	Ratification 14/04/2020	13/07/2020
Congo (Rép.)		Adhésion 16/05/2016	05/03/2018

Congo (Rép. dém.)		Adhésion 04/10/2017	05/03/2018
Corée (Rép. pop. dém.)		Adhésion 01/10/2019	30/12/2019
Croatie		Adhésion 06/09/2019	05/12/2019
Cuba		Adhésion 26/04/2017	05/03/2018
Danemark ¹	07/03/2011	Approbation 25/02/2015	05/03/2018
Émirats arabes unis		Adhésion 12/09/2014	05/03/2018
Espagne	21/07/2011	Ratification 04/12/2012	05/03/2018
Estonie		Adhésion 06/02/2015	05/03/2018
Eswatini		Adhésion 21/09/2016	05/03/2018
Finlande	11/05/2011	Acceptation 25/04/2014	05/03/2018
France	11/05/2011	Ratification 01/10/2019	30/12/2019
Guinée-Bissau	01/02/2012	Acceptation 24/09/2013	05/03/2018
Hongrie	11/05/2011	Ratification 09/12/2013	05/03/2018
Inde	11/10/2011	Ratification 19/12/2014	05/03/2018
Irlande	11/05/2011	Ratification 14/01/2013	05/03/2018
Italie	14/06/2011	Ratification 09/04/2019	08/07/2019

Japon	02/03/2012	Acceptation 05/12/2017	05/03/2018
Lettonie	11/05/2011	Ratification 30/11/2011	05/03/2018
Libéria		Adhésion 17/08/2015	05/03/2018
Lituanie	11/05/2011	Ratification 06/12/2012	05/03/2018
Luxembourg	11/05/2011	Ratification 14/05/2013	05/03/2018
Madagascar	22/09/2011		
Mali		Adhésion 23/06/2016	05/03/2018
Mauritanie	18/05/2011		
Mexique	05/03/2012	Ratification 26/09/2012	05/03/2018
Moldavie	25/01/2012	Ratification 30/07/2018	28/10/2018
Mongolie	26/01/2012	Ratification 21/05/2013	05/03/2018
Monténégro	11/05/2011		
Mozambique	26/09/2011		
Nigéria	01/02/2012	Ratification 29/06/2022	27/09/2022
Norvège		Adhésion 01/11/2012	05/03/2018
Ouganda		Adhésion 25/06/2014	05/03/2018

Panama	03/05/2011		
Pays-Bas ²	07/03/2011	Acceptation 30/12/2013	05/03/2018
Pérou	04/05/2011		
Pologne	20/09/2011		
Portugal	20/09/2011		
République centrafricaine	06/03/2012	Ratification 15/06/2017	05/03/2018
République tchèque	11/05/2011	Ratification 13/02/2012	05/03/2018
Roumanie	11/05/2011	Ratification 04/10/2013	05/03/2018
Royaume-Uni	22/02/2012	Ratification 17/03/2015	05/03/2018
Sénégal	26/01/2012		
Slovénie	11/05/2011	Ratification 08/05/2014	05/03/2018
Slovaquie	20/01/2012	Ratification 28/04/2015	05/03/2018
Suède	07/03/2011	Ratification 12/10/2012	05/03/2018
Suisse	11/05/2011	Ratification 27/10/2014	05/03/2018
Syrie		Adhésion 05/11/2012	05/03/2018
Tchad	31/01/2012		

Thaïlande	06/03/2012		
Togo	27/09/2011	Ratification 08/02/2016	05/03/2018
Tunisie	11/05/2011		
Ukraine	30/01/2012		
Union européenne	11/05/2011	Approbation 21/03/2013	05/03/2018
Venezuela		Adhésion 10/10/2018	08/01/2019
Viêt Nam		Adhésion 23/04/2014	05/03/2018

VERTALING

**AANVULLEND PROTOCOL VAN NAGOYA-KUALA LUMPUR INZAKE
AANSPRAKELIJKHEID EN SCHADELOOSSTELLING BIJ HET PROTOCOL
VAN CARTAGENA INZAKE BIOVEILIGHEID**

De Partijen bij dit Aanvullend Protocol,

Partij zijnde bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid bij het Verdrag inzake biologische diversiteit, hierna te noemen “het Protocol”,

Rekening houdende met Beginsel 13 van de Verklaring van Rio inzake milieu en ontwikkeling,

Opnieuw bevestigende de voorzorgbenadering die is opgenomen in Beginsel 15 van de Verklaring van Rio inzake milieu en ontwikkeling,

Erkennende de noodzaak op een met het Protocol verenigbare wijze te voorzien in passende tegenmaatregelen bij schade of een gerede kans op schade,

Herinnerend aan artikel 27 van het Protocol,

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

Doel

Het doel van dit Aanvullend Protocol is bij te dragen aan het behoud en duurzaam gebruik van biologische diversiteit, waarbij ook rekening wordt gehouden met de risico's voor de gezondheid van de mens, door het vaststellen van internationale voorschriften en procedures op het gebied van aansprakelijkheid en schadeloosstelling met betrekking tot veranderde levende organismen.

Artikel 2

Begripsomschrijvingen

1. De begripsomschrijvingen in artikel 2 van het Verdrag inzake biologische diversiteit, hierna te noemen “het Verdrag”, en artikel 3 van het Protocol zijn van toepassing op dit Aanvullend Protocol.
2. Voor de toepassing van dit Aanvullend Protocol wordt voorts verstaan onder:
 - (a) de “Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert”: de Conferentie van de Partijen bij het Verdrag die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert;
 - (b) “schade”: een nadelig effect op het behoud en duurzaam gebruik van biologische diversiteit, waarbij ook rekening wordt gehouden met de risico's voor de gezondheid van de mens, dat:
 - (i) meetbaar of anderszins waarneembaar is, rekening houdend met door een bevoegde autoriteit erkende wetenschappelijk vastgestelde uitgangswaarden, indien beschikbaar, waarbij rekening wordt gehouden met andere door de mens veroorzaakte variaties en natuurlijke variaties; en
 - (ii) aanzienlijk is, zoals omschreven in lid 3;

- (c) “exploitant”: elke persoon die direct of indirect controle uitoefent over het veranderde levende organisme, waaronder onder andere, naargelang het geval en zoals bepaald in het nationale recht, de vergunninghouder, de persoon die het veranderde levende organisme op de markt heeft gebracht, de ontwikkelaar, de producent, de kennisgever, de uitvoerder, de invoerder, de vervoerder of de leverancier kan worden verstaan;
 - (d) “tegenmaatregelen”: redelijke maatregelen teneinde:
 - (i) schade te voorkomen, tot een minimum te beperken, te beheersen, te verminderen of op andere wijze te vermijden, naargelang het geval;
 - (ii) de biologische diversiteit te herstellen door maatregelen die in de onderstaande volgorde van voorkeur dienen te worden getroffen:
 - (a) herstel van de biologische diversiteit in de toestand die bestond voordat de schade optrad of in een toestand die deze zo dicht mogelijk benadert; en indien de bevoegde autoriteit zulks niet mogelijk acht;
 - (b) herstel door onder andere het verlies aan biologische diversiteit te compenseren door andere componenten van biologische diversiteit voor dezelfde of een ander type toepassing op dezelfde of, naargelang het geval, op een alternatieve locatie.
3. Een “aanzienlijk” nadelig effect wordt vastgesteld op grond van factoren als:
- (a) een verandering op de lange termijn dan wel een permanente verandering, waaronder wordt verstaan een verandering die niet langs natuurlijke weg binnen een redelijke termijn kan worden hersteld;
 - (b) de omvang van de kwalitatieve of kwantitatieve veranderingen die nadelige effecten hebben voor de componenten van biologische diversiteit;
 - (c) de beperking van het vermogen van componenten van biologische diversiteit om goederen en diensten te leveren;
 - (d) de omvang van eventuele nadelige effecten voor de gezondheid van de mens in de context van het Protocol.

Artikel 3

Reikwijdte

1. Dit Aanvullend Protocol is van toepassing op schade die wordt teweeggebracht door veranderde levende organismen afkomstig uit een grensoverschrijdende verplaatsing. De betreffende veranderde levende organismen zijn:
 - (a) bedoeld voor direct gebruik als voedingsmiddel of diervoeder, of voor be- of verwerking;
 - (b) bestemd voor ingeperkt gebruik;
 - (c) bedoeld voor doelbewuste introductie in het milieu.
2. Ten aanzien van doelbewuste grensoverschrijdende verplaatsingen is dit Aanvullend Protocol van toepassing op schade die voortvloeit uit elk toegestaan gebruik van de in lid 1 bedoelde veranderde levende organismen.
3. Dit Aanvullend Protocol is tevens van toepassing op schade die voortvloeit uit onbedoelde grensoverschrijdende verplaatsingen, bedoeld in artikel 17 van het Protocol, alsmede op schade die voortvloeit uit illegale grensoverschrijdende verplaatsingen, bedoeld in artikel 25 van het Protocol.
4. Dit Aanvullend Protocol is van toepassing op schade die voortvloeit uit de grensoverschrijdende verplaatsing van veranderde levende organismen die is aangevraagd

na de inwerkingtreding van dit Aanvullend Protocol voor de Partij naar wier rechtsgebied de grensoverschrijdende verplaatsing plaatsvond.

5. Dit Aanvullend Protocol is van toepassing op schade die zich voordoet binnen de grenzen van het nationale rechtsgebied van Partijen.
6. De Partijen kunnen in hun nationale recht vervatte criteria hanteren voor het aanpakken van schade die zich voordoet binnen de grenzen van hun nationale rechtsgebied.
7. Het nationale recht ter uitvoering van dit Aanvullend Protocol is tevens van toepassing op schade die voortvloeit uit grensoverschrijdende verplaatsingen van veranderde levende organismen afkomstig van niet-Partijen.

Artikel 4

Causaal verband

Een causaal verband dient te worden vastgesteld tussen de schade en het betreffende veranderde levende organisme overeenkomstig het nationale recht.

Artikel 5

Tegenmaatregelen

1. In het geval van schade verplichten Partijen de betrokken exploitant of exploitanten, met inachtneming van eventuele vereisten van de bevoegde autoriteit:
 - (a) de bevoegde autoriteit onverwijld te informeren;
 - (b) de schade te beoordelen; en
 - (c) passende tegenmaatregelen te nemen.
2. De bevoegde autoriteit:
 - (a) stelt de identiteit vast van de exploitant die de schade heeft veroorzaakt;
 - (b) beoordeelt de schade; en
 - (c) bepaalt welke tegenmaatregelen door de exploitant zouden moeten worden genomen.
3. Indien uit relevante informatie, met inbegrip van beschikbare wetenschappelijke informatie of informatie die beschikbaar is via het uitwisselingscentrum voor bioveiligheid, blijkt dat er een gerede kans bestaat dat schade zal optreden wanneer niet tijdig tegenmaatregelen worden genomen, wordt de exploitant verplicht passende tegenmaatregelen te nemen teneinde dergelijke schade te vermijden.
4. De bevoegde autoriteit kan passende tegenmaatregelen nemen, met name ook wanneer de exploitant zulks verzuimd heeft.
5. De bevoegde autoriteit heeft het recht de kosten en uitgaven van en verband houdend met de beoordeling van de schade en de uitvoering van dergelijke passende tegenmaatregelen op de exploitant te verhalen. De Partijen kunnen in hun nationale recht voorzien in andere omstandigheden waarin niet verlangd kan worden dat de kosten en uitgaven voor rekening komen van de exploitant.
6. Besluiten van de bevoegde autoriteit die de exploitant verplichten tot het nemen van tegenmaatregelen dienen met redenen te worden omkleed. De exploitant dient van dergelijke besluiten in kennis te worden gesteld. Het nationale recht voorziet in rechtsmiddelen, met inbegrip van de gelegenheid tot bestuursrechtelijke of gerechtelijke toetsing van dergelijke besluiten. De bevoegde autoriteit stelt de exploitant overeenkomstig het nationale recht tevens in kennis van de beschikbare rechtsmiddelen. Het beroep op dergelijke

rechtsmiddelen belet de bevoegde autoriteit niet in de betreffende omstandigheden tegenmaatregelen te nemen, tenzij in het nationale recht anders is bepaald.

7. De Partijen kunnen bij de uitvoering van dit artikel en ten behoeve van de omschrijving van de door de bevoegde autoriteit verplicht te stellen of te nemen specifieke tegenmaatregelen, naargelang het geval beoordelen of in hun nationale recht inzake wettelijke aansprakelijkheid reeds in tegenmaatregelen wordt voorzien.
8. Tegenmaatregelen worden uitgevoerd overeenkomstig het nationale recht.

Artikel 6

Uitsluitingsgronden

1. De Partijen kunnen in hun nationale recht voorzien in de volgende uitsluitingsgronden:
 - (a) natuurrampen of *force majeure*; en
 - (b) oorlogshandelingen of maatschappelijke troebelen.
2. De Partijen kunnen in hun nationale recht voorzien in andere uitsluitingsgronden of beperkingen die zij opportuun achten.

Artikel 7

Termijnen

De Partijen kunnen in hun nationale recht voorzien in:

- (a) relatieve en/of absolute termijnen, waaronder voor acties die samenhangen met tegenmaatregelen; en
- (b) de aanvang van het tijdvak waarop een termijn betrekking heeft.

Artikel 8

Financiële grenzen

De Partijen kunnen in hun nationale recht voorzien in financiële grenzen voor het verhalen van kosten en uitgaven die verband houden met tegenmaatregelen.

Artikel 9

Verhaalsrecht

Dit Aanvullend Protocol begrenst noch beperkt het recht van een exploitant op verhaal of schadeloosstelling jegens een andere persoon.

Artikel 10

Financiële zekerheid

1. De Partijen behouden het recht in hun nationale recht te voorzien in financiële zekerheid.
2. De Partijen oefenen het in lid 1 bedoelde recht uit op een wijze die verenigbaar is met hun rechten en verplichtingen uit hoofde van het internationale recht en houden daarbij rekening met de laatste drie alinea's van de preambule van het Protocol.

3. De eerste vergadering van de Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert na de inwerkingtreding van het Aanvullend Protocol verzoekt het Secretariaat een uitgebreid onderzoek te verrichten dat onder andere dient te omvatten:
 - (a) de modaliteiten van mechanismen voor financiële zekerheid;
 - (b) een evaluatie van de gevolgen voor milieu, economie en samenleving van dergelijke mechanismen, in het bijzonder voor ontwikkelingslanden; en
 - (c) een identificatie van de entiteiten die geschikt zijn om te voorzien in financiële zekerheid.

Artikel 11

Aansprakelijkheid van staten voor internationale onrechtmatige daden

Dit Aanvullend Protocol laat de rechten en verplichtingen van de staten uit hoofde van de regels van het algemene internationale recht ten aanzien van de aansprakelijkheid van staten voor internationale onrechtmatige daden onverlet.

Artikel 12

Uitvoering en verhouding met wettelijke aansprakelijkheid

1. De Partijen voorzien in hun nationale recht in voorschriften en procedures ter zake van schade. Ter uitvoering van deze verplichting voorzien de Partijen in tegenmaatregelen overeenkomstig dit Aanvullend Protocol en kunnen zij, naargelang het geval:
 - (a) hun bestaande nationale recht, in voorkomend geval met inbegrip van algemene voorschriften en procedures inzake wettelijke aansprakelijkheid, toepassen;
 - (b) specifiek voor dit doel voorschriften en procedures inzake wettelijke aansprakelijkheid toepassen of ontwikkelen; of
 - (c) een combinatie hiervan toepassen of ontwikkelen.
2. Teneinde in hun nationale recht te voorzien in adequate voorschriften en procedures inzake wettelijke aansprakelijkheid voor materiële of persoonlijke schade die verband houdt met de in artikel 2, lid 2, onder b), omschreven schade, dienen de Partijen:
 - (a) hun bestaande algemene recht inzake wettelijke aansprakelijkheid te blijven toepassen;
 - (b) specifiek voor dat doel recht inzake wettelijke aansprakelijkheid te ontwikkelen en toe te passen of te blijven toepassen; of
 - (c) een combinatie hiervan te ontwikkelen en toe te passen of te blijven toepassen.
3. Bij het ontwikkelen van recht inzake wettelijke aansprakelijkheid als bedoeld onder b) of c) van lid 1 of lid 2, behandelen de Partijen, voor zover nodig, onder andere de volgende elementen:
 - (a) schade;
 - (b) standaard van de aansprakelijkheid, met inbegrip van risicoaansprakelijkheid of schuldaansprakelijkheid;
 - (c) kanalisering van de aansprakelijkheid, waar passend;
 - (d) het recht vorderingen in te stellen.

Artikel 13

Evaluatie en toetsing

Vijf jaar na de inwerkingtreding en vervolgens om de vijf jaar toetst de Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert de effectiviteit van dit Aanvullend Protocol, mits de voor een dergelijke toetsing benodigde informatie door Partijen ter beschikking is gesteld. De toetsing geschiedt in het kader van de evaluatie en toetsing van het Protocol zoals omschreven in artikel 35 van het Protocol, tenzij anders wordt besloten door de Partijen bij dit Aanvullend Protocol. De eerste toetsing behelst mede een toetsing van de effectiviteit van de artikelen 10 en 12.

Artikel 14

Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert

1. Met inachtneming van artikel 32, lid 2, van het Verdrag fungeert de Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert, als de Vergadering van de Partijen bij dit Aanvullend Protocol.
2. De Conferentie van de Partijen die als Vergadering van de Partijen bij het Protocol fungeert, toetst geregeld de tenuitvoerlegging van dit Aanvullend Protocol en neemt binnen haar mandaat de besluiten die nodig zijn om de effectieve tenuitvoerlegging daarvan te bevorderen. Zij vervult de functies die haar bij dit Aanvullend Protocol zijn toegewezen en, dienovereenkomstig, de functies die haar bij artikel 29, lid 4, onder a) en f), van het Protocol zijn toegewezen.

Artikel 15

Secretariaat

Het bij artikel 24 van het Verdrag ingestelde Secretariaat fungeert als Secretariaat van dit Aanvullend Protocol.

Artikel 16

Verhouding tot het Verdrag en het Protocol

1. Dit Aanvullend Protocol vormt een aanvulling op het Protocol en noch een aanpassing noch een wijziging daarvan.
2. Dit Aanvullend Protocol laat de rechten en verplichtingen van de Partijen bij dit Aanvullend Protocol uit hoofde van het Verdrag en het Protocol onverlet.
3. Behoudens waar in dit Aanvullend Protocol anders is bepaald, zijn de bepalingen van het Verdrag en het Protocol van overeenkomstige toepassing op dit Aanvullend Protocol.
4. Onverminderd lid 3 laat dit Aanvullend Protocol de rechten en verplichtingen van een Partij uit hoofde van het internationale recht onverlet.

Artikel 17

Ondertekening

Dit Aanvullend Protocol staat open voor ondertekening door Partijen bij het Protocol op het kantoor van de Verenigde Naties te New York van 7 maart 2011 tot en met 6 maart 2012.

Artikel 18

Inwerkingtreding

1. Dit Aanvullend Protocol treedt in werking op de negentigste dag na de datum van de nederlegging van de veertigste akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding door staten of regionale organisaties voor economische integratie die Partij zijn bij het Protocol.
2. Voor een staat of regionale organisatie voor economische integratie die dit Aanvullend Protocol bekrachtigt, aanvaardt of goedkeurt dan wel daartoe toetreedt na de nederlegging van de veertigste akte als bedoeld in lid 1, treedt dit Aanvullend Protocol in werking op de negentigste dag na de datum waarop die staat of regionale organisatie voor economische integratie zijn of haar akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding heeft nedergelegd of op de datum waarop het Protocol voor die staat of regionale organisatie voor economische integratie in werking treedt, indien deze datum later valt.
3. Voor de toepassing van de leden 1 en 2 wordt een door een regionale organisatie voor economische integratie nedergelegde akte niet meegeteld naast de door lidstaten van die organisatie nedergelegde akten.

Artikel 19

Voorbehouden

Ten aanzien van dit Aanvullend Protocol kan geen enkel voorbehoud worden gemaakt.

Artikel 20

Opzegging

1. Na het verstrijken van twee jaar na de datum waarop dit Aanvullend Protocol voor een Partij in werking is getreden, kan die Partij dit Aanvullend Protocol te allen tijde opzeggen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de Depositaris.
2. De opzegging wordt van kracht na het verstrijken van een jaar na de datum waarop de Depositaris de kennisgeving van opzegging heeft ontvangen of op enige latere in bedoelde kennisgeving vermelde datum.
3. Elke Partij die het Protocol overeenkomstig artikel 39 van het Protocol opzegt, wordt geacht ook dit Aanvullend Protocol te hebben opgezegd.

Artikel 21

Authentieke teksten

Het oorspronkelijke exemplaar van dit Aanvullend Protocol, waarvan de Arabische, de Chinese, de Engelse, de Franse, de Russische en de Spaanse tekst gelijkelijk authentiek zijn, wordt nedergelegd bij de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe naar behoren gemachtigd, dit Aanvullend Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te Nagoya op 15 oktober 2010.

Lijst Gebonden staten

<u>Staten</u>	<u>Ondertekening</u>	<u>Instemming</u>	<u>Inwerkingtreding</u>
Albanië		Toetreding 29/01/2013	05/03/2018
Antigua en Barbuda	09/08/2011		
België	20/09/2011	Bekrachtiging 15/07/2022	13/10/2022
Benin	28/10/2011		
Brazilië	06/03/2012		
Bulgarije	11/05/2011	Bekrachtiging 06/12/2012	05/03/2018
Burkina Faso		Toetreding 04/10/2013	05/03/2018
Cambodja		Toetreding 30/08/2013	05/03/2018
Centraal-Afrikaanse Republiek	06/03/2012	Bekrachtiging 15/06/2017	05/03/2018
Colombia	07/03/2011	Bekrachtiging 14/04/2020	13/07/2020
Congo (Dem. Rep.)		Toetreding 04/10/2017	05/03/2018
Congo (Rep.)		Toetreding 16/05/2016	05/03/2018
Cuba		Toetreding 26/04/2017	05/03/2018
Cyprus	29/12/2011		

Denemarken ¹	07/03/2011	Goedkeuring 25/02/2015	05/03/2018
Duitsland	20/09/2011	Bekracting 27/08/2013	05/03/2018
Estland		Toetreding 06/02/2015	05/03/2018
Eswatini		Toetreding 21/09/2016	05/03/2018
Europese Unie	11/05/2011	Goedkeuring 21/03/2013	05/03/2018
Finland	11/05/2011	Aanvaarding 25/04/2014	05/03/2018
Frankrijk	11/05/2011	Bekracting 01/10/2019	30/12/2019
Guinee-Bissau	01/02/2012	Aanvaarding 24/09/2013	05/03/2018
Hongarije	11/05/2011	Bekracting 09/12/2013	05/03/2018
Ierland	11/05/2011	Bekracting 14/01/2013	05/03/2018
India	11/10/2011	Bekracting 19/12/2014	05/03/2018
Italië	14/06/2011	Bekracting 09/04/2019	08/07/2019
Japan	02/03/2012	Aanvaarding 05/12/2017	05/03/2018
Kaapverdië	26/09/2011		
Korea (Dem. Volksrep.)		Toetreding 04/10/2017	30/12/2019
Kroatië		Toetreding 06/09/2019	05/12/2019

Letland	11/05/2011	Bekracting 30/11/2011	05/03/2018
Liberia		Toetreding 17/08/2015	05/03/2018
Litouwen	11/05/2011	Bekracting 06/12/2012	05/03/2018
Luxemburg	11/05/2011	Bekracting 14/05/2013	05/03/2018
Madagaskar	22/09/2011		
Mali		Toetreding 23/06/2016	05/03/2018
Mauritanië	18/05/2011		
Mexico	05/03/2012	Bekracting 26/09/2012	05/03/2018
Moldavië	25/01/2012	Bekracting 30/07/2018	28/10/2018
Mongolië	26/01/2012	Bekracting 21/05/2013	05/03/2018
Montenegro	11/05/2011		
Mozambique	26/09/2011		
Nederland ²	07/03/2011	Aanvaarding 30/12/2013	05/03/2018
Nigeria	01/02/2012	Bekracting 29/06/2022	27/09/2022
Noorwegen		Toetreding 01/11/2012	05/03/2018
Oeganda		Toetreding 25/06/2014	05/03/2018

Oekraïne	30/01/2012		
Oostenrijk	11/05/2011	Bekracting 20/05/2021	18/08/2021
Panama	03/05/2011		
Peru	04/05/2011		
Polen	20/09/2011		
Portugal	20/09/2011		
Roemenië	11/05/2011	Bekracting 04/10/2013	05/03/2018
Senegal	26/01/2012		
Slovakije	20/01/2012	Bekracting 28/04/2015	05/03/2018
Slovenië	11/05/2011	Bekracting 08/05/2014	05/03/2018
Spanje	21/07/2011	Bekracting 04/12/2012	05/03/2018
Syrië		Toetreding 05/11/2012	05/03/2018
Thailand	06/03/2012		
Togo	27/09/2011	Bekracting 08/02/2016	05/03/2018
Tsjaad	31/01/2012		
Tsjechische Republiek	11/05/2011	Bekracting 13/02/2012	05/03/2018

Tunesië	11/05/2011		
Venezuela		Toetreding 10/10/2018	08/01/2019
Verenigd Koninkrijk	22/02/2012	Bekracting 17/03/2015	05/03/2018
Verenigde Arabische Emiraten		Toetreding 12/09/2014	05/03/2018
Vietnam		Toetreding 23/04/2014	05/03/2018
Zweden	07/03/2011	Bekracting 12/10/2012	05/03/2018
Zwitserland	11/05/2011	Bekracting 27/10/2014	05/03/2018

1. Met territoriale uitsluiting ten aanzien van Groenland en de Faeröer.
2. Aanvaarding van het Protocol voor het Europese deel van Nederland.